



MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

Tuesday April 4th, 2017

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present the Mayor Mrs. KIM CARTIER VILLENEUVE, Councilors NANCY DAGENAIS, JENNIFER VADNEAU, VICKY DUBEAU, MAURICE LAFLEUR, IVAN LEBLANC, JACQUE GAUTHIER (Pro-mayor) all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

41-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor Mme Kim Cartier-Villeneuve:
2. Seat #1 M. Maurice Lafleur: YES
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Seat #3 Mme Jennifer Vadneau:
5. Seat #4 Mme Vicky Dubeau:
6. Seat #5 M Ivan Leblanc :
7. Seat #6 M Jacque Gauthier : YES

Director General Andrea Lafleur :

42-04-2017

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

IVAN LEBLANC

THAT the Minutes of the regular council meeting March 7th, 2017 be accepted as written.

Carried

43-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

THAT the Municipality of Otter Lake gives a donation of \$300.00 to the Pontiac Scholarship Fund which helps the youth from the Pontiac continue their education.

Carried

44-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

THAT the Municipality of Otter Lake makes a donation of \$300.00 to the Heritage College Foundation to help keep tuition fees low and help students that are struggling financially to complete their studies.

Carried

45-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

THAT the Municipality of Otter Lake renews the membership to the ADMQ (Association des directeurs municipaux du Québec) for 2017 at a cost of \$859.64 tax included.

Carried

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

46-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

THAT the Municipality of Otter Lake authorises Andrea Lafleur to attend the ADMQ annual congress in Quebec June 14 to 16th, 2017. The registration cost is \$596.72 tax included. The Municipality will also cover the costs of accommodations, travel and meals according to the Employee policy.

Carried

47-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

THAT the Municipality of Otter Lake authorizes Mrs. Caroline Gagné, Mrs. Mélanie Dumouchel, Mrs. Natasha St-Aubin and Mrs. Miranda Kluge to complete the Firefighter One training. The cost of the training for the 4 members of the Otter Lake Fire Department is \$14,946.75. A portion of the costs will be covered by a provincial grant however the exact amount is unknown at this time.

Carried

48-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

THAT the Municipality of Otter Lake authorizes the purchase of a television for the Fire Department to do their monthly training, Firefighter One training, etc. The total cost is \$1,127.47 plus tax.

Carried

49-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

THAT the Municipality of Otter Lake accepts to pay the firefighters costs to obtain their

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

Class 4A license which will allow them to drive the fire truck. The cost of medical certificates, travel (\$25 per trip), writing the exam and the permit.

Carried

50-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR IVAN LEBLANC
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality of Otter Lake accepts the following private road names which will be sent to Toponymie Québec as per their guidelines:

Dagenais road (private)
St-Aubin road (private)
Thomas road (private)
Replace Cayamant road (private) with Petit Lac Cayamant road (private)

Carried

51-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR NANCY DAGENAIS
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality of Otter Lake authorizes the Director General, Andrea Lafleur, to spend a maximum amount of \$2,000.00 to cover the costs of the Volunteer Appreciation Party at the Otter Lake RA on April 22, 2017.

Carried

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

RÉSOLUTION N° : 52-04-2017

Demande de compensation supplémentaire pour l'entretien de chemins à double vocation

RENOUVELLEMENT DE DEMANDE

NOUVELLE DEMANDE

ATTENDU QUE la demande d'aide supplémentaire pour l'entretien des chemins à double vocation est renouvelable annuellement;

ATTENDU QUE les critères quant à l'aide supplémentaire pour l'entretien de ces chemins sont respectés;

ATTENDU QUE le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et les transporteurs ont déjà fourni, à la demande de la municipalité d'Otter Lake, l'information appropriée concernant le type et le volume de la ressource transportée ainsi que le nombre de camions annuels qui empruntent la ou les routes locales 1 ou 2 à compenser;

ATTENDU QUE la présente résolution doit être accompagnée d'un plan municipal montrant les chemins empruntés par les transporteurs dans le cas d'une nouvelle demande de compensation;

ATTENDU QUE l'information incluse dans le tableau ci-dessous représente la situation du transport lourd pour l'année en cours.

NOM DU OU DES CHEMINS SOLLICITÉS	LONGUEUR À COMPENSER (km)	RESSOURCE TRANSPORTÉE	NOMBRE DE CAMIONS CHARGÉS PAR ANNÉE
Chemin Beaudoin	2.6 KM	Bois	2430

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER JACQUE GAUTHIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports une compensation pour l'entretien du ou des chemins à double vocation susmentionnés, et ce, sur une longueur totale de 2.6 km.

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

Carried

53-04-201

WHEREAS a notice of motion given January 10th, 2017

WHEREAS the MRC adopted By-law # 227-2016 amending the Land Use and Development Plan regarding the destructured tracts and new residences to be built on areas of ten hectares and more in the agricultural zone

IT WAS MOVED BY COUNCILOR NANCY DAGENAIS
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

THAT the Municipality of Otter Lake adopts By-law 03-02-2017 Amendments to the Municipality of Otter Lake Master plan By-law # 030-05-2003, The Administration and Interpretation of the Planning By-Law # 031-05-2003 and Zoning By-Law # 032-05-2003 to integrate the MRC amendments to the Land Use and Development Plan regarding the Destructured Tracts and New Residences to be Built on Areas of Ten (10) Hectares or more in the Agricultural Zone. (Annex A)

Amendments:

Master Plan by-law # 030-05-2003

- Article 2.1.1 Agricultural Uses

The Administration and Interpretation of the Planning By-laws # 031-05-2003

- Article 2.1 Terminology
- Article 4.1.2 Regarding the Quebec Department of Transportation Highway Road Network
- Article 4.2.2 Contents of a Request for a Building Permit
- Article 6.3.2 Sanctions
- Article 6.3.3 Alternative Recourses
- Article 6.3.4 Person Party To The Offence
- Article 6.3.5 Aiding & Abetting
- Article 6.3.6 Misrepresentation

Zoning By-law # 032-05-2003

- Article 3.8.2 Agricultural Use – Establishment of a New Residence in Viable Agricultural and the Agro-Forestry Designation

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

- Article 4.13.14 Special Provisions Regarding the Agricultural Act – Separating Distances

Carried

54-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

THAT the Municipality of Otter Lake adopts By-law number 04-04-2017 regarding non residential water meters. Notice of motion was passed November 1, 2016. (Annex B)

Carried

PLEASE NOTE Councillor VICKY DUBEAU against the resolution

55-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

THAT the Municipality of Otter Lake authorizes the Mayor, Kim Cartier-Villeneuve, and the Director General, Andrea Lafleur, to make an appointment with our lawyer, Michel Lafreniere, to review the employee policy and discuss the employee contracts.

Carried

Notice of motion

Notice of motion is given by JENNIFER VADNEAU to work on a By-law regarding the closure of municipal roads.

Varia

Mayor Mme Kim Cartier Villeneuve:

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

Seat #1 M Maurice Lafleur: Congratulations to the workers for a job well done this winter

Work on the grader
New box FORD F550

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:

Seat #3 Mme Jennifer Vadneau :

Seat #4 Mme Vicky Dubeau:

Seat #5 M Ivan Leblanc:

Seat #6 M Jacque Gauthier:

Savings on Firefighter One training

Good job by Fire Department at Ladysmith fire

Information for Council Members

Building Inspector report

Mayor's report

Relay for Life against cancer June 3 & 4, 2017 in Shawville, looking for new committee members, please contact Rick Valin 819-647-5609

Contract with the MRC for the TNO residents at the Otter Lake reception site

Volunteer appreciation party April 22, 2017

Lake Tour – September 9th 2017- Cycling Pontiac

Job Fair in Campbell's Bay at the RA Hall on May 10th from 10AM to 4PM

Interactive mapping system GONET on website

Jennifer Quaille and a committee to work on invasive species in our lakes and boat washing

CRSPB Outaouais interested in using our RA hall for their annual general meeting in 2018

MRC is forming a committee to work with the Quad Clubs and Ski-doo Clubs

Public consultation May 13th – 408 Tessier

Firechief's report

Road Foreman's Report

Leslie Park report

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

56-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

THAT the Municipality of Otter Lake informs Mrs. Jennifer Quaile that Councilor Jacque Gauthier and Councilor Maurice Lafleur will join her ad hoc committee to work along with other members on the issue of invasive species in our lakes and the importance of boat washing stations.

Carried

57-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

THAT the Municipality of Otter Lake informs the MRC that Councilor Ivan Leblanc will join their committee to work with the Quad Clubs and Ski-doo Clubs in the Pontiac region.

Carried

58-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

IVAN LEBLANC

THAT the Municipality of Otter Lake offers the use of the RA Hall to CRSBP Outaouais for their 2018 Annual meeting. The meeting will bring new people into our municipality and it will also help out the local businesses.

Carried

Correspondence

1. Bursary
2. Donation

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 3. Virginie Gargano | Camping at the RA |
| 4. Expertise MultiConcept | Mr. Paul Cyr |
-

59-04-2017

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

That the accounts be paid

Carried

CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$97,279.10 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec
This 4th day of April 2017.

Andrea Lafleur, Director General

Accounts payables :	97,279.10 \$
Prepaid Invoices :	\$
Elected and Employees Salary :	26,812.11 \$
Total :	124,091.21 \$

Question Period 30 minutes

60-04-2017

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

IT WAS MOVED BY COUNCILOR
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

THAT the meeting be adjourned at 8:05PM.

Carried

KIM CARTIER VILLENEUVE, Mayor

ANDREA LAFLEUR, Director General